

Mein Kind hat eine Kopfverletzung erlitten, was soll ich tun?

INFORMATIONEN FÜR DIE ELTERN

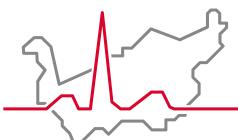


Spitalzentrum des französischsprachigen Wallis
Abteilung Pädiatrie / Kindernotaufnahme

Wir haben dieses Dokument erstellt, um Ihnen dabei zu helfen, Ihr Kind nach einer Kopfverletzung zu überwachen.

WELCHE ÜBERWACHUNG IST ZU HAUSE NOTWENDIG?

Ihr Kind hat einen Schlag gegen den Kopf erlitten. Die ärztliche Untersuchung und die Befunde während der Beobachtungszeit ergeben, dass sein Zustand die Rückkehr nach Hause erlaubt. Die Möglichkeit einer (seltenen) Spätkomplikation kann aber nicht ganz ausgeschlossen werden. Zahlreiche Studien haben gezeigt, dass eine Überwachung während 24 Stunden nötig ist. Diese kann zuhause erfolgen.



Hôpital du Valais
Spital Wallis

www.hopitalvs.ch | www.spitalvs.ch

WIR GEBEN IHNEN DAZU EINIGE RATSSCHLÄGE:

- Falls Ihr Kind Kopfschmerzen hat, geben Sie ihm als Schmerzmittel Paracetamol (**Dafalgan®**, **Tylenol®** etc.). Dosis:
- **Geben Sie kein Brufen®, Ponstan®, Aspirin® oder Aspecic®.**
- Ihr Kind soll 24 bis 48 Stunden ruhen. Lesen, Zeichnen, Gesellschaftsspiele, fernsehen sind erlaubt.
- Geben Sie ihm während 24 Stunden leichte Kost: Getränke, Bouillon, Milch, Jogurt, Müesli. Es ist möglich, dass Ihr Kind erbrechen muss; wir tolerieren höchstens 3-maliges Erbrechen.
- Falls es an die Sonne muss, soll es Sonnenbrille und Mütze tragen.
- Von heftigen Bewegungen und Kampfsportarten ist während 2 Wochen abzuraten.
- Zögern Sie nicht, während der 2 Wochen, die dem Unfall folgen, Ihren Kinderarzt anzurufen, falls Sie weitere Informationen brauchen.

...UND EMPFEHLUNGEN:

Rufen Sie die Notaufnahme an, falls Ihr Kind eines der folgenden Symptome aufweist:

- Andauernde, zunehmende Kopfschmerzen, die trotz Paracetamol nicht nachlassen.
- Ungewöhnliche Schläfrigkeit.
- Schwindel.
- Erbrechen mehr als 6 Stunden nach dem Schädeltrauma.
- Mehr als 3-maliges Erbrechen.
- Ist reizbar, weint vermehrt und kann nicht beruhigt werden.

BRINGEN SIE IHR KIND UNVERZÜGLICH IN DIE NOTAUFNAHME, FALLS ES EINES DER FOLGENDEN SYMPTOME AUFWEIST:

- Krämpfe
- Seh- oder Wortfindungsstörungen
- Schwäche in einem Bein oder Arm
- Ungewöhnliches Verhalten
- Verwechselt Namen oder Orte
- Kann nicht geweckt werden, antwortet nicht auf Ansprechen
- Zögernder Gang, Gleichgewichtsstörungen
- Blutung oder klarer Ausfluss aus Nase oder Ohr

Wann sind wir für Sie da?

Wir empfangen ihre Kinder von 0 bis 16 Jahren, 24/7.

KONTAKT (AUF FRANZÖSISCH)

Centre Hospitalier du Valais Romand

Hôpital de Sion

Service de pédiatrie

Urgences pédiatriques

Av. du Grand-Champsec 80

1951 Sion